CENTRE CULTUREL
PEYUCO DUHART

PEYUCO DUHART
KULTUR ZENTROA

Tanka

AGENDA CULTUREL
SAISON 2026
JANVIER - JUIN

KULTURA-AGENDA
2026EKO DENBORALDIA
URTARRILA - EKAINA

SAINT-JEAN-DE-LUZ

DONIBANE LOHIZUNE

La salle de spectacle Tanka propose de nombreux rendez-vous balayant tous les registres du spectacle vivant.
Du théâtre, à la musique, en passant par la danse ou le conte, la diversité des rendez-vous proposés offre un large choix pouvant satisfaire tous les goûts et fédérer les générations.
La programmation est co-organisée par la ville de Saint-Jean-de-Luz et par la Scène nationale du Sud-Aquitain. Ces deux entités proposent pour leurs spectacles respectifs des formules d'abonnement et une billetterie distinctes (détail en fin de brochure).
Toute la programmation est également disponible et régulièrement actualisée sur le site tanka.saintjeandeluz.fr et sur l'Instagram tankasaintjeandeluz.
La ville de Saint-Jean-de-Luz vous souhaite une belle saison !

Kultura-alor guzietako –antzerkia, musika, dantza, ipuina– ikuskizun bizien emanaldi anitz eskaintzen ditu Tanka aretoak. Hala, gustu eta belaunaldi guzietako jendea elkarretaratzeko parada ematen du.
Donibane Lohizuneko hiriak eta Hego Akitaniako Eszena Nazionalak elkarrekin adosten eta antolatzen dute bertako programazioa. Bi erakunde horiek bereizitako abonamendu-formulak eta txarteldegia eskaintzen dituzte beren ikuskizunetarako (xehetasunak liburuxkaren bukaeran).
Egitarau osoa ere eskuragarri eta erregularki eguneratua da tanka.saintjeandeluz.fr webgunean eta @tankasaintjeandeluz Instagrameko orrialdean.
Donibane Lohizuneko hiriak denboraldi ederra opa dizue!

Tanka

Centre culturel Peyuco Duhart
12 rue Duconte
64500 Saint-Jean-de-Luz

Peyuco Duhart zentroa
Duconte karrika, 12
64500 Donibane Lohizune

↘ 05 40 39 60 87

tankasaintjeandeluz

tanka.saintjeandeluz.fr

PLATESV-D-2024-001411

CENTRE CULTUREL PEYUCO DUHART · SAINT-JEAN-DE-LUZ Donibane Lohizune · Scène nationale du Sud-Aquitain · IPARRALDEKO ORKESTRA ORCHESTRE DU PAYS BASQUE · ici Pays Basque

INDEX

04 ↘ Agenda

06 ↘ Spectacles | Ikusgarriak
Saint-Jean-de-Luz | Donibane Lohizune

16 ↘ Tarifs & Abonnement
Prezioak & abonamendua

17 ↘ Billetterie
Txarteldegia

18 ↘ Et aussi salle Tanka...
Tanka gelan ere bai...

20 ↘ Spectacles – Ikusgarriak
Scène nationale du Sud-Aquitain

AURKIBIDEA

AGENDA

JANVIER / URTARRILA

22.01.2026 23.01.2026	20:00	NOCTURNE (PARADE) COMPAGNIE NON NOVA	p. 26
24.01.2026	16:00 & 20:00		

FÉVRIER / OTSAILA

01.02.2026	17:00	DONIBANEKO HAIZEAK	p. 06
07.02.2026	20:00	EÑAUT ELORRIETA & ALOS QUARTET – AHOTS KORDAK	p. 07
14.02.2026	20:00	NEOMAK – JULIE ROUAULT	p. 08

MARS / MARTXOA

04.03.2026	20:00	NÉE LE 8 MARS 1977 – CÉLINE RIPOLL	p. 09
08.03.2026	17:00	PARLER POINTU – B. THOLOZAN & H. FRANÇOIS	p. 25
14.03.2026	20:00	XIBEROA KANTUZ LORATURIK & LURODEI	p. 24
22.03.2026	17:00	BONOBO – COMPAGNIE FRACAS	p. 10
26.03.2026	20:00	LE PRÉNOM	p. 11
28.03.2026	20:00	ORCHESTRE DU PAYS BASQUE – PASSIONS NORDIQUES	p. 12

AVRIL / APIRILA

03.04.2026	20:00	LUSAINT	p. 23
24.04.2026	20:00	UNE AUTRE HISTOIRE DU THÉÂTRE	p. 22
25.04.2026	20:00	GIEDRE – MAXI BEST-OF	p. 13

MAI / MAIATZA

05,06,07 05.2026	20:00	BEZPERAN – COLLECTIF BILAKA	p.21
20.05.2026	20:00	FESTIVAL ANDALOU : JOSUE FONSECA	p. 14
23.05.2026 24.05.2026	20:00	CALENTAMIENTO – ROCÍO MOLINA	p.20

JUIN / EKAINA

11.06.2026	20:00	ORCHESTRE DU PAYS BASQUE – MUSIC ON BROADWAY	p. 15

MUSIQUE / MUZIKA DANSE / DANTZA THÉÂTRE / ANTZERKIA CONTE / IPUINA

AGENDA

THÉÂTRE / ANTZERKIA

NOCTURNE (PARADE) – COMPAGNIE NON NOVA	22 & 23.01.2026 24.01.2026	20:00 16:00 & 20:00	p. 26
PARLER POINTU – B. THOLOZAN & H. FRANÇOIS	08.03.2026	17:00	p. 25
LE PRÉNOM	26.03.2026	20:00	p. 11
UNE AUTRE HISTOIRE DU THÉÂTRE	24.04.2026	20:00	p. 22

MUSIQUE / MUSIKA

DONIBANEKO HAIZEAK	01.02.2026	17:00	p. 06
EÑAUT ELORRIETA & ALOS QUARTET– AHOTS KORDAK	07.02.2026	20:00	p. 07
NEOMAK – JULIE ROUAULT	14.02.2026	20:00	p. 08
XIBEROA KANTUZ LORATURIK & LURODEI	14.03.2026	20:00	p. 24
BONOBO – COMPAGNIE FRACAS	22.03.2026	17:00	p. 10
ORCHESTRE DU PAYS BASQUE – PASSIONS NORDIQUES	28.03.2026	20:00	p. 11
LUSAINT	03.04.2026	20:00	p. 23
GIEDRE – MAXI BEST-OF	25.04.2026	20:00	p. 13
BEZPERAN – COLLECTIF BILAKA	05,06&07 05.2026	20:00	p. 21
FESTIVAL ANDALOU : JOSUE FONSECA	20.05.2026	20:00	p. 14
CALENTAMIENTO – ROCÍO MOLINA	23.05.2026 24.05.2026	20:00	p. 20
ORCHESTRE DU PAYS BASQUE – MUSIC ON BROADWAY	11.06.2026	20:00	p. 15

DANSE / DANTZA

NOCTURNE (PARADE) – COMPAGNIE NON NOVA	22 & 23.01.2026 24.01.2026	20:00 16:00 & 20:00	p. 26
CALENTAMIENTO – ROCÍO MOLINA	23.05.2026 24.05.2026	20:00	p. 20
BEZPERAN – COLLECTIF BILAKA	05,06&07.05.2026	20:00	p. 21

CONTE / IPUINA

NÉE LE 8 MARS 1977 – CÉLINE RIPOLL	04.03.2026	20:00	p. 09

SCÈNE NATIONALE

Dim. | Ig. 01.02.2026 | 17:00

Tout public | Jende guzientzat

Gratuit | Urririk

Durée | Iraupena: 1:30

DONIBANEKO HAIZEAK

L'Orchestre de cuivres Donibaneko Haizeak vous convie à un voyage sonore où se croisent confidences musicales et envolées cinématographiques.
Guidé par Anthony Lafargue, l'ensemble offre une interprétation habitée, révélant la richesse expressive des cuivres : la douceur presque murmurée d'un cor, la lumière franche d'une trompette, et toutes les nuances qui les relient.

Donibaneko Haizeak kobrezko instrumentuen orkestrak soinu-bidaia batera gonbidatzen zaitu, non sekretu musikalak eta goraldi zinematografikoak nahasiko baitira.
Anthony Lafarguek zuzendurik, orkestrak interpretazio zoragarria eskainiko du, kobrezko instrumentuen aberastasun adierazgarria salatuz: adar baten goxotasun kasik xuxurlatua, tronpeta baten argi garbia, eta baita musika tresna horiek elkarri lotzen dituzten ñabardura guziak ere.

Sam. | Lr. 07.02.2026 | 20:00

Tout public | Jende guzientzat

Tarif B | Prezioak B : 8€ → 18€

Durée | Iraupena: 1:30

EÑAUT ELORRIETA & ALOS QUARTET

Ahots Kordak

Eñaut Elorrieta & Alos Quartet dévoilent *Ahots Kordak*, une création née d'années de complicité musicale. Ce concert singulier retrace les chemins d'Eñaut Elorrieta – de Ken Zazpi à ses œuvres les plus récentes – et s'ouvre aux pièces emblématiques d'Alos Quartet, réinterprétées avec sobriété : cordes, voix, guitare, et arrangements délicats.

Porté par la scénographie sensible de Javier Ulla, *Ahots Kordak* promet un moment rare où se rencontrent deux univers en harmonie.

Eñaut Elorrieta & Alos Quartet-ek *Ahots Kordak* aurkeztuko dute, urteetako konplizitate musikala oinarri duen sorkuntza. Kontzertu berezi honek Eñauten ibilbidea kontatzen du –Ken Zazpi taldetik hasi eta bere azken lanetaraino–, eta soiltasunez berrinterpretatutako Alos Quarteten obra enblematikoetara zabaltzen da: hari instrumentuak, ahotsa, gitarra eta moldaketa delikatuak.

Javier Ullaren eszenografia sentikorrak akuilaturik, *Ahots Kordak* ikuskizunak harmonia betean dauden bi munduk bat egiten duten istant berezia biziaraziko dizu.

Sam. | Lr. 14.02.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif B | Prezioak B : 8€ → 18€ Debout | Zutik • Durée | Iraupena: 2:00

NEOMAK

JULIE ROUAULT

Né en 2021, Neomak mêle folklore basque et explorations électroniques, créant une musique à la fois enracinée et ouverte. Après un premier album et une tournée qui les a menés d'Euskal Herria jusqu'en Asie et au Caucase, le groupe a poursuivi son évolution artistique. Aujourd'hui composé de quatre chanteuses, accompagnées de deux musiciens sur scène, Neomak présente Lazturak Orbain, un nouvel album qui embrasse les changements, les ruptures et les élans intérieurs pour façonner un univers sonore renouvelé.

1ère partie : Julie Rouault, autrice-compositrice-interprète, propose avec son album Eklore, une pop sensible mêlant français et basque.

2021ean sortu zen Neomak taldea. Euskal folklorea eta ikerketa elektronikoak nahasten ditu, musika errotua zein irekia sortuz. Euskal Herritik Asia eta Kaukasora eraman zituen lehen diskoaren aurkezpen bira egin ondoan, taldeak bere bilakaera artistikoarekin aitzina segitzen du. Gaur egun, lau kantarik osatzen dute taldea, eta eszenatokian beste bi musikarik laguntzen dituzte. Neomakek Lazturak Orbain aurkeztuko du, aldaketak, hausturak eta barne oldarrak biltzen dituen disko berria, soinu-mundu berritu bati forma emateko.

Eta lehenago: Julie Rouault, kantagile kantariak euskara eta frantsesa nahasten dituen pop sentikorra eskaintzen digu Eklore diskoarekin.

Mer. | Az. 04.03.2026 | 20:00 À partir de 15 ans / 15 urtetik gorakoentzat

Gratuit | Urririk Durée | Iraupena: 1:20

CÉLINE RIPOLL

Née le 8 mars 1977

Née le 8 mars 1977, jour choisi par l'ONU pour célébrer les droits des femmes, Céline Ripoll raconte ici son propre chemin. Dans un seule-en-scène intime, elle traverse les lieux et les âges de sa vie, des éclats de l'enfance aux zones de silence, des violences subies aux élans de reconstruction.
Avec humour et sensibilité, elle incarne plusieurs voix pour éclairer les mécanismes de l'emprise et interroger ce qui nous construit. Un récit qui parle autant de fragilité que de force, et d'une femme qui apprend à se tenir debout.

1977ko martxoaren 8an sortu zen, NBEk emakumeen eskubideak aldarrikatzeko hautatuko egunean. Hala, Céline Ripollek bere ibilbide propioa kontatzen du hemen. Bere bizitzako lekuak eta aroak zeharkatzen ditu, haurtzarotik hasi eta isiltasun-guneetaraino, jasandako indarkeriatik berreraikitze-oldarretaraino. Umorez eta sentsibilitatez, hainbat ahots gorpuzten ditu, besteen eskupeko izatearen mekanismoak argitzeko eta zerk eraikitzen gaituen galdekatzeko. Hauskortasunari zein indarrari buruz hitz egiten duen kontakizuna da hau, zutik egoten ikasten duen emakume bati buruzkoa.

© Etanowski

Dim. | Ig. 22.03.2026 | 17:00 +6 ans/urte

Tarif D | Prezioak D : 4€ → 8€ Durée | Iraupena: 0:40

BONOBO

Compagnie Fracas

Au cœur d'une forêt peuplée d'arbres millénaires et d'animaux, un enfant sauvage vit en harmonie avec la nature, accompagné de son fidèle petit singe, jusqu'au jour où leur monde bascule.
Sur scène, Sébastien Capazza joue en direct guitares, saxophones, percussions et objets sonores, tandis que les dessins originaux d'Alfred, parfois animés, se projettent en fond. Entre BD-concert et ciné-concert, petit théâtre d'ombres et dessin animé, le spectacle offre un voyage poétique et onirique, où sons et images éveillent l'imaginaire et suscitent l'émotion.

Milaka urteko zuhaitzez eta animaliaz betetako oihan baten erdian, haur basati bat naturarekin harmonian bizi da, bere tximino txiki fidelarekin batera, bere mundua uzkailiko duen eguna iritsi arte. Agertokian, Sébastien Capazzak zuzenean jotzen ditu gitarrak, saxofoiak, perkusioak eta soinu-objektuak, eta, aldi berean, Alfreden jatorrizko marrazkiak, batzuetan animatuak, proiektatzen dira gibelaldean. Komiki-kontzertuaren eta zine-kontzertuaren bidegurutzean, itzalen antzerki txikiaren eta marrazki bizidunen artean, bidaia poetiko eta onirikoa eskaintzen du ikuskizunak, non soinuek eta irudiek irudimena eta emozioak pizten baitituzte.

©Carolyn.C

Jeu. | Og. 26.03.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif A+ | Prezioak A+ : 30€ → 38€ Durée | Iraupena: 1:45

LE PRÉNOM

Vincent, quarantaine fringante et légèrement imbu de lui-même, s'apprête à devenir père. Lors d'un dîner familial, il décide de révéler seul le prénom de son futur enfant, provoquant consternation et tension immédiates. Rancunes, petites humiliations et grosses révélations remontent à la surface au fil de la soirée. Adaptée du texte de Matthieu Delaporte et Alexandre de la Patellière, la pièce, portée par Cartman et Jean-Luc Lemoine, offre une étude de mœurs caustique, servie par une nouvelle génération de comédiens.

Vincent, bere buruaz pixka bat harro den berrogei urte inguruko gizon ernea da. Aita izateko prestatzen ari da. Familiako afari batean, bere haurra izanen denaren izena salatzea erabakitzen du, berehalako atsekabea eta tentsioak eraginez. Aiherkundeak, umiliazio ttipiak eta errebelazio handiak azaleratuko dira gaualdiak aitzina egin arau. Matthieu Delaporte eta Alexandre de la Patellièreren testutik moldatua, antzezlanak ohitura mingarrien azterketa bat eskaintzen du, Cartmanek, Jean-Luc Lemoinek eta antzezle belaunaldi berri batek ezin hobeki antzezturik.

Pièce de Matthieu Delaporte et Alexandre de la Patellière
Mise en scène /Taula zuzendaritza: **Eric Laugérias** ▪ Interprétation / Interpretazioa: **Cartman, Jean-Luc Lemoine, Aurélia Ciattoni, Laurence Pierre et François Raison**

© BiltoOrtega

Sam. | Lr. 28.03.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif | Prezioak : 15€ → 28€ . Gratuit | Urririk – 22 ans/urte Durée | Iraupena: 1:30

ORCHESTRE DU PAYS BASQUE

Wagner, Grieg, Svendsen - Passions Nordiques

Embarquez pour un voyage au cœur de l'amour et des paysages nordiques. Wagner célèbre sa passion pour sa femme Cosima dans le *Siegfried-Idyll*, tandis que Grieg exprime sa fougue dans le *Concerto pour piano*, inspiré par les vastes paysages de Norvège. Johan Svendsen complète ce voyage avec ses *Rhapsodies norvégiennes*, où chants et danses traditionnelles comme le *Halling* dessinent des couleurs musicales uniques.

Une traversée romantique où sensibilité, poésie et virtuosité se répondent à chaque note.

Sar zaitez maitasunaren bihotzean eta Ipar Europako paisaietan. Wagnerrek *Siegfried-Idyll* obran bere amodioa aitortzen dio bere emazte Cosimari. Griegek, aldiz, Norvegiako paisaia zabaletan inspiratutako *Pianorako Kontzertuan* adierazten du bere suhartasuna. Johan Svendsenek *Norvegiako Rapsodiak* obrarekin osatzen du bidaia hau, non *Halling* bezalako kantu eta dantza tradizionalek kolore musikal paregabeak marrazten baitituzte.

Nota bakoitzean sentikortasuna, poesia eta birtuosismoa entzun daitezkeen zeharkaldi erromantikoa izanen da hau.

Direction / Orkestra zuzendaria: **Léo Margue** – Invitée / Gomitatua : **Judith Jáuregui, piano**

Info & billetterie | Argibideak eta txarteldegia : www.ospb.eus - tanka.saintjeandeluz.fr

Sam. | Lr. 25.04.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif B | Prezioak B : 14€ → 18€ Durée | Iraupena: 1:00

GIEDRÉ

Maxi best-of

Changement de ton avec GiedRé et son programme *Maxi Best-Of*, qui manie le décalage comme personne : des chansons légères, parfois crues, souvent tendres, écrites pour dire autrement ce qui fait un peu mal ou fait sourire.
Sur scène, l'artiste désamorce, détourne, expose, sans jamais se dérober.
Dans la salle, le public rit, parfois jaune, et ressort amusé, interloqué mais toujours plus léger !

Tonu aldaketa GiedRé-rekin eta bere *Maxi Best-Of* programarekin, desoreka erabiltzen baitu, beste nehork egiten ez duen bezala: kantu arinak, batzuetan gordinak, usu samurrak, doi bat mina egiten duen edo irri eginarazten duen hura, beste molde batez errateko idatziak. Eszenatokian, artistak desaktibatzen, desbideratzen, erakusten du, sekula ihes egin gabe. Aretoan, jendearen irria aldi batzuetan nasaia, eta beste batzuetan uzkurra, eta ikuskizunetik ateratzerakoan, libertituak, edo harrituak, baina beti arinagoak!

Info & billetterie : sur place - Office du tourisme - tanka.saintjeandeluz.fr
Argibideak eta txartelak : han berean - Turismo Bulegoan - tanka.saintjeandeluz.fr

Mer. | Az. 20.05.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif C | Prezioak : 6€ → 12€ Durée | Iraupena: 1:00

FESTIVAL ANDALOU JOSUÉ FONSECA

Plongez dans la chaleur et la virtuosité de Josué Fonseca, guitariste cubain né à Santiago de Cuba et installé à Grenade. Lauréat de nombreux concours internationaux, il mêle influences cubaines et latino-américaines, jazz et musique classique pour créer un langage musical riche et personnel.
Formé auprès de maîtres tels que David Russell et Zoran Dukic, il se produit sur de grandes scènes en Europe, au Japon et en Amérique latine, offrant à chaque concert une expérience intense, sensible et profondément émouvante.

Murgil zaitez Kubako Santiagon sortu eta Granadan bizi den Josué Fonsecaren berotasun eta birtuosismoan. Nazioarteko lehiaketa ugari irabazi ditu, eta Kubako eta Latinoamerikako eraginak, jazza eta musika klasikoa nahasten ditu musika-lengoaia aberatsa eta pertsonala sortzeko.
David Russell eta Zoran Dukic bezalako maisuekin trebatua, Europa, Japonia eta Latinoamerikako agertoki handietan jotzen du, kontzertu bakoitzean esperientzia bizia, sentikorra eta arras hunkigarria eskainiz.

Info & billetterie : sur place - Office du tourisme - tanka.saintjeandeluz.fr
Argibideak eta txartelak : han berean - Turismo Bulegoan - tanka.saintjeandeluz.fr

© BiltoOrtega

Jeu. | Os. 11.06.2026 | 20:00 Tout public | Jende guzientzat

Tarif | Prezioak : 15€ → 28€ . Gratuit | Urririk – 22 ans/urte Durée | Iraupena: 1:30

ORCHESTRE DU PAYS BASQUE

Music on broadway

Music on Broadway célèbre l'art des compositeurs américains, maîtres de l'optimisme et de la joie musicale. De George Gershwin à Leonard Bernstein, de Rogers & Hammerstein à Leroy Anderson, laissez-vous emporter par des rythmes entraînants et des couleurs éclatantes, témoins d'une époque où Broadway fascinaient le monde.
Une traversée musicale énergique et enjouée, dirigée par Benjamin Levy, qui vous fera battre la mesure et chavirer de plaisir.

Music on Broadway ikuskizunak AEBetako konpositoreen artea ospatzen du, baikortasunaren eta musika-alaitasunaren maisu baitira haiek. George Gershwin-etik Leonard Bernstein-era, Rogers & Hammerstein-etik Leroy Anderson-era, erritmo bizien eta kolore distiratsuen oldarrak eramanen zaitu, Broadwayk mundua liluratzen zuen garai baten lekuko.
Musika-ibilaldi kementsu eta alaia, Benjamin Levyk zuzendua.
Neurria joko duzu eta plazerrez aseko zara!

Direction / Orkestra zuzendaria: **Benjamin Levy**

Info & billetterie : sur place - www.ospb.eus - tanka.saintjeandeluz.fr
Argibideak eta txartelak : www.ospb.eus - tanka.saintjeandeluz.fr

TARIFS & ABONNEMENT

••• SAINT-JEAN-DE-LUZ / DONIBANE LOHIZUNE •••

TARIFS / PREZIOAK

	A+	A	B+	B	C	D
TARIF PLEIN	38€	28€	24€	18€	12€	8€
TARIF RÉDUIT*	30€	23€	19€	14€	8€	6€
TARIF ABONNÉ PLEIN	30€	23€	19€	14€	8€	8€
TARIF ABONNÉ RÉDUIT	25€	18€	15€	10€	6€	4€
TARIF ENFANT (jusqu'à 13 ans révolus)	20€	13€	10€	8€	5€	4€

**Tarifs réduits : enfants âgés de 14 à 18 ans - étudiants de moins de 25 ans - demandeurs d'emploi - bénéficiaires du RSA – personnes en situation de handicap - groupes supérieurs à 10 personnes.*

Des frais de distribution sont appliqués lors de l'achat de billets dans les guichets des offices de tourisme.

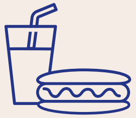
CARTE TANKA / TANKA HARPIDETZA-TXARTELA

Cette carte d'abonnement au prix de 10€ vous permet de bénéficier d'un tarif préférentiel « abonné plein » pour l'intégralité des spectacles organisés par la Ville de Saint-Jean-de-Luz, valable pour la saison 2025-2026.

L'abonnement peut être souscrit à n'importe quel moment de l'année.

La carte doit être présentée avec le billet d'entrée lors des représentations.

PREZIOAK & ABONAMENDUA



Un bar et une offre de restauration légère sont proposés sur place, une heure avant le début de chaque spectacle.

BILLETTERIE TANKA

SUR PLACE / LEKUAN BERTAN

Lundi I Astelehena	fermée / hetsia
Mardi - Jeudi - Vendredi Asteartea - Osteguna - Ostirala	13:30 ↗ 18:00
Mercredi I Asteazkena	10:00 ↗ 13:00 / 13:30 ↗ 18:00
Samedi I Larunbata	10:00 ↗ 12:30

+ les jours de spectacles 1h avant la représentation

05 40 39 60 87

billetterie.culture@saintjeandeluz.fr

EN LIGNE / LINEAN

↗ tanka.saintjeandeluz.fr

Les billets vendus ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés à l'exception d'une annulation, d'une modification ou d'un report de spectacle, du fait de l'organisateur ou du producteur.

Les places sont numérotées.

Les cartes d'abonnement doivent être présentées avec le billet lors de l'entrée en salle.

Des places réservées aux personnes à mobilité réduite sont disponibles. Pour les réserver merci de contacter directement la billetterie Tanka au minimum 3 jours avant la représentation.

TXARTELDEGIA

ET AUSSI À TANKA…
TANKA ERE BAI…

Les rendez-vous de l'école de musique

Hébergée dans le Centre culturel Peyuco Duhart, l'école de musique municipale et tous les musiciens en herbe ou accomplis donnent rendez-vous au public :

> **Jeudi 30 avril à 18h30** pour les auditions de printemps

Musika eskolaren gertakariak

Peyuco Duhart Kultur Zentroan dagoen Herriko Musika Eskolak eta bertako musikari guziek hitzordua ematen dizuete:

> **Abenduaren 18an, ostegunean,** 18:30ean, Eguberriko entzunaldietarako.

Renseignements / Argibideak

École de musique municipale René Lahetjuzan herriko musika eskola
05 59 26 30 78
↘ **ecoledemusique@saintjeandeluz.fr**

Les rendez-vous des assos

Retrouvez le calendrier détaillé des différents spectacles organisés par les associations à Tanka :

↗ **www.tanka.saintjeandeluz.fr**
rubrique « Et aussi à Tanka… »

Elkarteen gertakariak

Hona hemen elkarteek antolatutako ikuskizunen egutegi zehatza: Tanka aretoa:

↗ **www.tanka.saintjeandeluz.fr**
"Eta baita Tanka aretoa" atala.

INFOS PRATIQUES

La carte d'adhésion et les pass vous permettent d'accéder aux meilleurs tarifs tout au long de la saison, de bénéficier régulièrement d'avantages et d'être informés en priorité des activités de la Scène nationale. Nominatifs et individuels, ils peuvent être souscrits à n'importe quel moment au cours de la saison.

LA CARTE D'ADHÉSION*

ADULTES DE 26 ANS ET PLUS	15 € donne droit au **tarif adhérent**
ADHÉRENTS DE STRUCTURES CULTURELLES PARTENAIRES / COMITÉS SOCIAUX ET ÉCONOMIQUES PARTENAIRES / DÉTENTEURS CARTE DÉCLIC** (quotient familial supérieur à 700 €)	10 € donne droit au **tarif adhérent**
ALLOCATAIRES DES MINIMA SOCIAUX (RSA socle, AAH, ASPA, quotient familial inférieur ou égal à 700 €) **DEMANDEURS D'EMPLOI / INTERMITTENTS & PROFESSIONNELS DU SPECTACLE**	offerte*** donne droit au **tarif solidaire**

* La carte d'adhésion ne peut pas être achetée indépendamment de l'achat d'une place de spectacle minimum.
** Malandain Ballet Biarritz, Festival Ravel, Orchestre du Pays Basque – Iparraldeko Orkestra, Cinéma l'Atalante, Complicité Chimères, Festival Biarritz Amérique Latine, École supérieure d'art Pays Basque, UTLA.
*** Sur présentation d'un justificatif de moins de trois mois.

LES PASS*

LIBERTÉ **10 spectacles** différents à choisir librement (hors tarifs spéciaux)	180 €	soit 10 spectacles à 18 € la place + carte d'adhésion offerte
COMPLICITÉ **6 spectacles** différents à choisir parmi 18 spectacles d'artistes compagnons, coproductions et artistes à suivre	72 €	soit 6 spectacles à 12 € la place + carte d'adhésion offerte

*Les pass sont individuels et nominatifs. Ils donnent droit à une carte d'adhésion délivrée gratuitement qui permet l'accès au tarif adhérent correspondant à partir du 11e ou du 7e spectacle.

TARIFS DES SPECTACLES

	A	B	C
PLEIN	34 €	24 €	12 €
ADHÉRENT	26 €	16 €	10 €
SOLIDAIRE	16 €	14 €	8 €
JEUNE - 26 ANS*	10 €	10 €	6 €

* Accessible sans carte d'adhésion, sur présentation d'un justificatif

La Scène nationale est particulièrement attentive à l'accueil des personnes en situation de handicap.

Des dispositifs d'accompagnement adaptés ont été mis en place afin de créer un théâtre accessible à tous.

BILLETS CADEAUX
OFFREZ DES SPECTACLES !

Choisissez librement le montant du billet cadeau : valable sur la saison et sur tous les spectacles de la Scène nationale !

Disponible en ligne sur scenenationale.fr et aux billetteries des théâtres Michel Portal de Bayonne, Quintaou d'Anglet et salle Tanka de Saint-Jean-de-Luz.

Un billet cadeau ne peut être ni échangé, ni revendu.

Avec huit danseurs et quatre musiciens, les jeunes artistes basques s'associent au metteur en scène Daniel San Pedro.

Entre danse, musique et théâtre, *Bezperan* offre la possibilité de raconter autrement une histoire. L'histoire de ces femmes et de ces hommes qui, un soir d'hiver sous la neige, dans le silence assourdissant de la vie qui n'est plus, vont parler aux abeilles et implorer la terre pour appeler une nouvelle lumière, un nouvel équilibre.

Zortzi dantzari eta lau musikariz osatutako euskal artista gazteen konpainiak Daniel San Pedro taula zuzendariarekin lan egin du. Dantza, musika eta antzerkiaren artean, istorio bat beste modu batera kontatzeko aukera eskaintzen du *Bezperan*ek. Neguko gau batean, elurpean, galdutako biziaren isiltasun gorgarrian, erleekin hitz egin eta lurrari otoizka argi eta oreka berri bat ekartzeko eskatzen dioten gizon eta emazteen istorioa kontatzen digu.

mar. 05 + mer. 06
+ jeu. 07.05.26
> 20h
durée : 1h

Danse / Musique

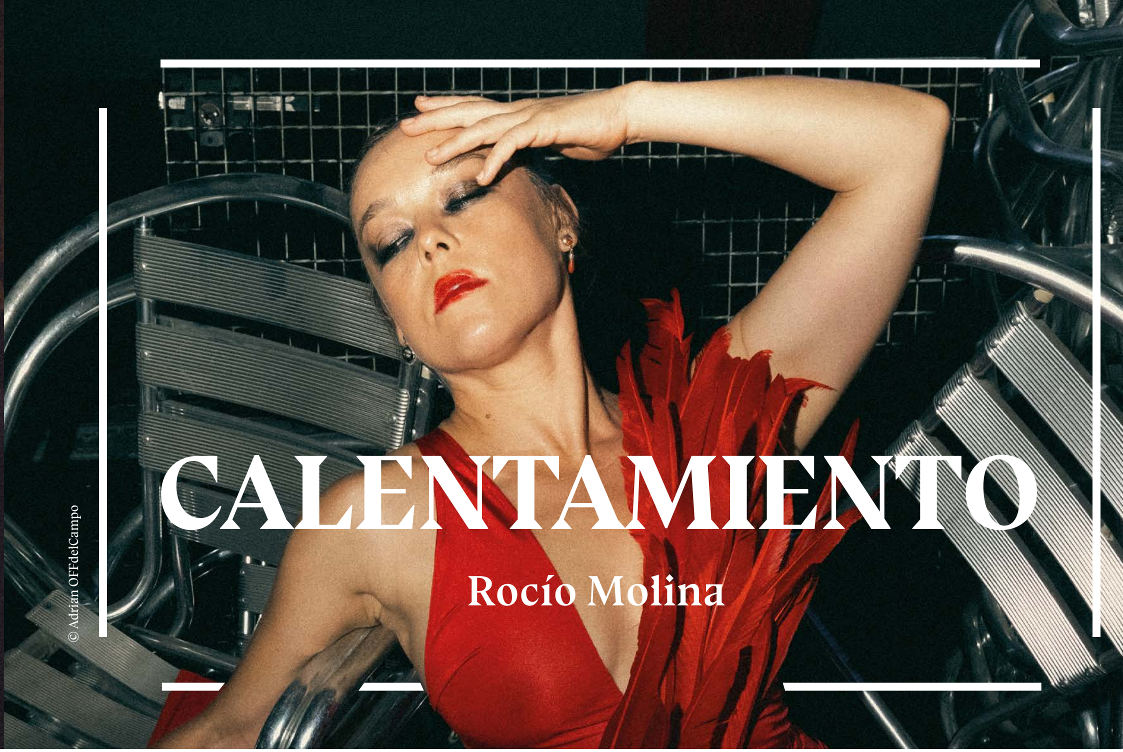
tarif B

Tarif jeune moins de 26 ans : 10 €
Tarif solidaire : 14 €
Tarif adhérent : 16 €
Tarif plein : 24 €

Places numérotées

COMPAGNON PRODUCTION

Lusaint : voix / Bjorn Woodhall : guitare, voix / Anissa Allen : percussions, voix / Matthew Wilmot : clavier / Matthew Lawton : basse



« Échauffement ». Un mot aux sens multiples que Rocío Molina choisit de redéfinir dans sa nouvelle création. Calentamiento, ou comment communiquer de la chaleur au corps, enflammer les esprits ou même déclencher les passions. Et parce que Rocío nous confie *« qu'avant de commencer à s'échauffer, elle s'échauffe afin de s'échauffer avant de commencer »*, ce mot devient prétexte à une mise en abyme du commencement, de la vie, du chemin. Et puisque tout commencement a une fin, ce *Calentamiento* ne cesse de tourner en rond à la recherche du soulagement, tantôt dans le calme, le travail, dans le plaisir ou la douleur, mais toujours avec l'intention de ne pas laisser la fête s'achever.

«Beroketa». Rocío Molinak bere sorkuntza berrian berriz definitu nahi izan duen esanahi anitzeko hitza. *Calentamiento.* Gorputzari beroa nola komunikatu, nola gogoak piztu edota nola pasioak agertu. Eta Rocíok zera aitortu digunez: *«berotzen hasi aurretik, berotzen naiz; hasi aurretik, berotzeko»*, hitz hori aitzakia bilakatzen da hasiera, bizia eta bidearen mise en abyme moduko bat egiteko. Eta hasiera orok amaiera duenez, *Calentamiento* hau etengabe itzuli-mitzulika ari da, soleimenduaren bila, batzuetan lasaitasunean, besteetan lanean, plazerrean edo minean, bakardadean edo lagunartean, baina beti besta inoiz ez bururatzen uzteko asmoarekin.

sam. 23
+ dim. 24.05.26
> 20h
durée : à déterminer

Flamenco

Présenté dans le cadre du Festival Andalou de Saint-Jean-de-Luz

tarif A

Tarif jeune moins de 26 ans : 10 €
Tarif solidaire : 16 €
Tarif adhérent : 26 €
Tarif plein : 34 €

Places numérotées

COPRODUCTION

Direction, chorégraphie et Danse : Rocío Molina / Rythme : José Manuel Ramos « Oruco » / Chant : Ana Polanco, Ana Salazar, María del Tango, Gara Hernández / Codirection et textes : Pablo Messiez / Direction musicale : Paco "Niño de Elche" / Création lumières : Carlos Marquerie / Espace scénique et audiovisuels : Cabo San Roque / Espace sonore et technicien son : Javier Álvarez / Direction technique : Carmen Mori / Technicien lumières : Rafael Gómez / Régie plateau : María Agar Martínez / Technicien vidéo : en cours

© DR

LUSAINT

Originaire de Manchester, Lusaint est incontestablement l'une des plus belles sensations vocales de ces dernières années. Avec ses mélodies jazz/soul et un timbre de voix teinté du charme des grandes voix des années 60, elle impose un univers singulier.
Portée par le succès de son premier EP *Self Sabotage*, Lusaint a cet été délivré son nouvel *EP The Apothecary (Pt.1)*, un projet à la fois introspectif et libérateur sur l'amour perdu, la reconstruction et le renouveau.
Elle revient maintenant sur scène pour une tournée française très attendue !

Jatorriz Manchesterrekoa da Lusaint, eta, dudarik gabe, azken urteetako ahots ederrenetarik bat da. Jazz eta soul doinuekin eta 1960ko hamarkadako ahots handien xarma kutsua duen ahots-tinbrearekin, giro zinez berezia sortzen du.
Self Sabotage izeneko bere lehen disko laburraren arrakastaren ondotik, *The Apothecary (Pt.1)* disko labur berria argitaratu zuen Lusaintek joan den udan. Galdutako maitasunari, berreraikitzeari eta berpizteari buruzko lan introspektiboa eta aldi berean askatzailea.
Agertokietara itzuliko da orain, kontzertu bira arras igurikatu baten karietara!

ven. 03.04.26
> 20h
durée : 2h
Musique
tarif B

Tarif jeune moins de 26 ans : 10 €
Tarif solidaire : 14 €
Tarif adhérent : 16 €
Tarif plein : 24 €

Concert assis/debout
Placement libre

Lusaint : voix / Bjorn Woodhall : guitare, voix / Anissa Allen : percussions, voix / Matthew Wilmot : clavier / Matthew Lawton : basse

© Marc Domage

UNE AUTRE HISTOIRE DU THÉÂTRE

Fanny De Chaillé

Théâtre national Bordeaux Aquitaine

5e SCÈNE
Participez !
LE GRAND ATELIER
avec **Tom Verschueren**
comédien du spectacle
sam. 25 + dim. 26.04.26
de 10h à 13h et de 14h à 17h
Biarritz > Théâtre des Chimères - Les découvertes
Tarif : 40 € | donnant droit au tarif groupe pour le spectacle

Comment raconter une histoire du théâtre moins officielle, plus personnelle ? Fanny de Chaillé, directrice du tnba (Centre dramatique national de Bordeaux) confie à quatre comédiennes et comédiens le soin d'en décortiquer avec humour et tendresse les rouages, les techniques, les évolutions, les amenant à interroger leur propre pratique du théâtre mais aussi la place du spectateur. Fanny de Chaillé défend un art du théâtre qui s'appuie sur le regard actif du public, sur sa sensibilité et son intelligence. Sans jamais en faire une affaire de spécialistes, elle parvient à nous raconter avec finesse et légèreté une autre histoire du théâtre…

Nola kontatu hain ofiziala ez den eta pertsonalagoa den antzerkiaren istorio bat? Fanny de Chaillé, tnba Bordeleko Zentro Dramatiko Nazionaleko zuzendariak lau antzezleren esku uzten du antzerkiaren osagaiak, teknikak eta bilakaerak umorez, samurtasunez eta xeheki aztertzeko ardura, haiek akuilatuz beren antzerkiaren praktika baina baita ikuslearen lekua ere zalantzan jartzera. Fanny de Chaillék publikoaren begirada aktiboan, bere sentsibilitatean eta adimenean bermatzen den antzerkiaren artea defendatzen du. Inoiz espezialisten kontua bihurtu gabe, fintasun eta arintasun handiz lortzen du antzerkiaren beste istorio bat guri kontatzea.

ven. 24.04.26
> 20h
durée : 1h
Théâtre
tarif B

Tarif jeune moins de 26 ans : 10 €
Tarif solidaire : 14 €
Tarif adhérent : 16 €
Tarif plein : 24 €

Places numérotées

Conception : Fanny de Chaillé / Avec : Malo Martin, Tom Verschueren, Margot Viala, Valentine Vittoz et, dans l'ordre d'apparition dans la pièce : Louis Jouvet, Brigitte Jaques-Wajeman, Philippe Clévenot, Maria de Medeiros, Molière, Jeanne Moreau, un journaliste, Pina Bausch, Josephine Ann Endicott, Marcial di Fonzo Bo, Matthias Langhoff, William Shakespeare, Sarah Bernardt, Racine, Pascale de Boysson, Delphine Seyrig, Henrik Ibsen, Stella Adler, Un chien, Martin Wuttke, Bertolt Brecht, Heiner Müller, Henri Chopin, PNL, Jerzy Grotowski, Dario Fo, Corneille, Giorgio Strehler, Ludmila Mikaël, Catherine Hiegel, Carlo Goldoni, Romeo Castellucci… et quelques autres

© Blokaus808

PARLER POINTU

Benjamin Tholozan & Hélène François

Studio21

Benjamin Tholozan a grandi dans un village du midi où tout le monde s'exprime dans le style de Pagnol. Pour devenir comédien, il a appris à gommer son accent provençal, à parler la langue du pouvoir, des médias, du théâtre ! À la mort de son pépé, il se questionne. *Parler Pointu* raconte avec humour l'abandon progressif des parlers régionaux et des accents, et ce que cette perte revêt à la fois d'intime et de politique. Jubilatoire !

Benjamin Tholozan Frantziako hegoaldeko herri batean handitu zen, non denak Pagnolen estiloan mintzo baitziren. Antzezle izateko, bere proventzar azentua ezabatzen ikasi zuen, boterearen, komunikabideen eta antzerkiaren lengoaia bereganatzeko! Aitatxi hiltzean, bere buruari hainbat galde egin zizkion. Parler Pointu *ikuskizunak umorez kontatzen du Frantziako eskualdeetako mintzairen eta azentuen pixkanakako galera, eta galera horrek zer ondorio izan duen, dela alderdi intimoari dagokionez, dela alderdi politikoari. Zer bozkalentzia!*

dim. 08.03.26
> 17h
durée : 1h30
Théâtre

tarif C

Tarif jeune moins de 26 ans : 6 €
Tarif solidaire : 8 €
Tarif adhérent : 10 €
Tarif plein : 12 €

Places numérotées

Écriture et jeu : Benjamin Tholozan / Écriture et mise en scène : Hélène François / Avec : Benjamin Tholozan, Brice Ormain en alternance avec Guillaume Léglise / Création musicale : Brice Ormain / Création lumière : Claire Gondrexon / Scénographie : Aurélie Lemaignen / Administration : Mélissa Djafar

Zatozte mundua bestela entzutera!

© DR

XIBEROA KANTUZ LORATURIK + LURODEI

Ce concert en deux parties célèbre la richesse du chant basque, entre création contemporaine et mémoire collective. Pour une performance musicale et visuelle immersive, Xiberoa Kantuz Loraturik convoque les grandes figures du chant souletin : Mixel Etxekopar, Maddi Oihenart, Beñat et Julen Achiary, Ihitz Iriart, Pierre Vissler, Jordi Cassagne et Eliane Heguiaphal. Un hommage sensible et audacieux au patrimoine chanté de la Soule. LURODEI, duo formé par Maylis Raynal, nouvelle artiste compagnon de la Scène nationale, et Manon Irigoyen, mêle polyphonie, textures électroniques, chant traditionnel basque et création en français, pour une ode à la nature, à l'amour et à la liberté.

Sorkuntza garaikidearen eta memoria kolektiboaren arteko bi zatiko kontzertu honek euskal kantuaren aberastasuna erakutsiko du. Ikus-entzunezko emanaldi zoragarrian, Zuberoako kantu-ondareari egindako omenaldi sentikor eta ausartan, Xiberoa Kantuz Loraturikek Zuberoako kantari handiak ohoratuko ditu: Mixel Etxekopar, Maddi Oihenart, Beñat eta Julen Achiary, Ihitz Iriart, Pierre Vissler, Jordi Cassagne eta Eliane Heguiaphal. Maylis Raynal Eszena Nazionaleko artista lagundu berriak eta Manon Irigoyenek osatutako bikotea da Lurodei. Polifoniak, soinu elektronikoak eta kantu tradizionalak nahasten ditu euskaraz eta frantsesez, naturari, maitasunari eta askatasunari ohore egiteko.

sam. 14.03.26
> 20h
durée : 2h45
avec entracte
Musique

tarif C

Tarif jeune moins de 26 ans : 6 €
Tarif solidaire : 8 €
Tarif adhérent : 10 €
Tarif plein : 12 €

Places numérotées

XIBERUA KANTUZ LORATURIK : Direction artistique : Beñat Achiary & Julen Achiary / Chant : Maddi Oihenart, Ihitz Iriart / Chant et percussion : Beñat Achiary / Chant et percussion : Julen Achiary / Txirula et chant : Mixel Etxekopar / Électroacoustique : Pierre Vissler / Violoncelle : Jordi Cassagne / Son : Didier Teillagorry / Lumières : Mikel Perez / Production : Marion Cazaubon Morin / Photos projetées : Eliane Heguiaphal | **LURODEI :** Maylis Raynal : voix, synthétiseur basse (MS20), percussions à main, stompbox, tambourin à cordes, effets / Manon Irigoyen : voix, violoncelle, tambour sur cadre, shrutibox, sansula / Olivier Debas : ingénieur du son

Scène nationale du Sud-Aquitain

La Scène nationale déploie sa programmation de spectacles pluridisciplinaires principalement sur quatre scènes : le Théâtre Michel Portal de Bayonne, le Théâtre Quintaou d'Anglet, la Salle Apollo de Boucau et la Salle Tanka de Saint-Jean-de-Luz. Elle soutient activement les artistes et leurs créations. Elle défend au quotidien et par des actions originales l'accès de toutes et tous à sa programmation éclectique.

Eszena Nazionalak alor anitzeko ikuskizunak programatzen ditu, nagusiki lau lekutan: Baionako Michel Portal antzokian, Angeluko Quintaou antzokian, Bokaleko Apollo aretoan eta Donibane Lohizuneko Tanka aretoan. Azkarki laguntzen ditu artistak eta haien sorkuntzak. Egun guziez eta ekintza originalen bidez errazten du bere programazio eklektikorako jende guzien sarbidea.

VIENS ON PARLE !.?

Les théâtres sont des lieux de parole : qu'elle soit énoncée, déclamée ou échangée, la parole est le support du débat, son vecteur. C'est parce que les théâtres sont des lieux de parole qu'ils sont aussi des lieux de débat. Comme une assemblée politique, au sens noble et premier de « ce qui se joue dans la cité ». Et de fait, au théâtre, on joue. Parfois pour s'amuser. Mais le plus souvent pour reproduire, amplifier, mettre en lumière un pan du réel. Jouer une situation comme on tendrait au spectateur un miroir, fidèle (le théâtre documentaire) ou déformant (la fiction, sous toutes ses formes), et qui dirait : *« voilà le monde, qu'en penses-tu ? »* Le théâtre ne donne pas de leçon, il révèle. Il suscite l'échange, la discussion, parfois la controverse. Cette saison, prenons le temps de réhabiliter nos théâtres comme des lieux de parole, d'échange, de débat, des lieux où s'exerce la démocratie, tout simplement. Des lieux où la parole peut se faire le relai des luttes et devenir revendicative, contestataire, voire révolutionnaire, comme dans certains spectacles de notre destination internationale : l'Amérique latine. Mais où elle peut aussi se parer d'autres atours et devenir drôle, épique, poétique ou romantique… Cette saison, osez pousser la porte des théâtres et venez parler avec nous, entre vous, et avec les artistes qui viennent s'adresser à vous ! Parce qu'il est grand temps de re-susciter le débat, parce que le spectacle vivant participe à la vitalité de la démocratie.

Damien Godet, directeur

BILLETTERIES | TXARTELTEGIAK

Tanka
12, rue Duconte, 64500 Saint-Jean-de-Luz
05 40 39 60 87
Horaires :
- mardi, jeudi, vendredi : 13h30 – 18h
- mercredi : 10h – 13h / 13h30 – 18h
- samedi : 10h – 12h30

Théâtre Michel Portal Antzokia
place de la Liberté, 64100 Bayonne
05 59 59 07 27
Horaires :
- du mardi au vendredi : 13h – 17h
- samedi : 10h – 13h

Théâtre Quintaou Antzokia
1, allée de Quintaou, 64600 Anglet
05 59 58 73 00
Horaires :
- du mardi au vendredi : 13h – 17h

Réservez vos billets en ligne : scenenationale.fr
Écrivez-nous : billetterie@scenenationale.fr

PRÉFET DE LA RÉGION NOUVELLE-AQUITAINE / Région Nouvelle-Aquitaine / Pyrénées-Atlantiques / Bayonne / Anglet / Boucau / Saint-Jean-de-Luz / Pays Basque Euskal Herria / Interreg POCTEFA / Cofinanciado por la Unión Europea

NOCTURNE (PARADE)

Compagnie Non Nova Phia Ménard

© Sigrid Spinnox

5e SCÈNE Web radio

LES CAUSERIES
avec **Phia Ménard** chorégraphe et metteuse en scène & **Olivier Neveux** professeur d'histoire et d'esthétique du théâtre à l'École normale supérieure de Lyon et rédacteur en chef de *Théâtre/Public*
ven. 23.01.26 > 18h
entrée libre

Le théâtre de Phia Ménard est saisissant, puissant, troublant, tant esthétiquement qu'émotionnellement. Par la matière et le corps, elle questionne le monde et nous invite à poser un autre regard sur le réel. Quatrième pièce consacrée au cycle du vent, *Nocturne (Parade)* est une immersion dans un monde métaphorique dont l'obscurité est le point de départ. Comme Alice au pays des merveilles, nous entrons dans un monde onirique, où sentir avant de voir, distinguer les bruits, ressentir le vent, permet d'imaginer l'histoire avant de la comprendre. La nuit précède toujours la lumière, la clarté, la raison…

Phia Ménarden antzerkia harrigarria da, indartsua, nahasgarria, bai estetikoki, bai emozionalki. Materiaren eta gorputzaren bidez, mundua zalantzan jartzen du, eta errealitateari beste behako bat eskaintzera akuilatzen gaitu. Haizearen zikloari eskainitako laugarren lana da *Nocturne (Parade)*. Iluntasuna abiapuntu duen mundu metaforiko batean murgiltzen gara. Alizia lurralde miresgarrian bezala, mundu oniriko batean sartzen gara, non ikusi baino sumatzeak, harrabotsak bereizteak eta haizea sentitzeak istorioa ulertu baino lehen hura imajinatzea ahalbidetzen baitu. Gaua argia, argitasuna eta adimena baino aitzinago da beti.

jeu. 22 + ven. 23.01.26 > 20h + sam. 24.01.26 > 16h + 20h
durée ≈ 1h
Indisciplinés
Dès 8 ans
tarif C
Tarif jeune moins de 26 ans : 6 €
Tarif solidaire : 8 €
Tarif adhérent : 10 €
Tarif plein : 12 €
Placement libre

À l'issue de la représentation du samedi à 16h, un chocolat chaud est offert à toute la famille !

Idée originale, création, chorégraphie : Phia Ménard / Collaboration artistique : Cécile Briand / Avec : Phia Ménard et Cécile Briand en alternance, Fabrice Ilia Leroy / Création des marionnettes et objets : Phia Ménard et Fabrice Ilia Leroy / Dramaturgie : Jonathan Drillet / Création musicale : Ivan Roussel / Création lumière : Eric Soyer / Régie du vent : Clarisse Delile / Régie son : Ivan Roussel et Manuel Menes en alternance / Régie lumière : Aurore Baudouin et Mickaël Cousin en alternance / Codirectrice, administratrice et chargée de diffusion : Claire Massonnet / Régisseur général : Olivier Gicquiaud / Stagiaire artistique : Amélia Dantony

CENTRE CULTUREL
PEYUCO DUHART

DONIBANE LOHIZUNE
SAINT-JEAN-DE-LUZ

Scène nationale du Sud-Aquitain

SAISON 25/26

JAN. URTARRILA > MAI. MAIATZA 26